

fram



Espresso

FEM-D15SS

Capacitate: 1,2 L

Putere: 1350 W

Carcasă din inox



Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs **FRAM!**

1. INTRODUCERE

Înainte de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.

Acest manual este conceput pentru a vă oferi toate instrucțiunile necesare referitoare la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului.

Pentru utilizarea corectă și în siguranță a aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de instalare și utilizare.

2. CONȚINUTUL PACHETULUI



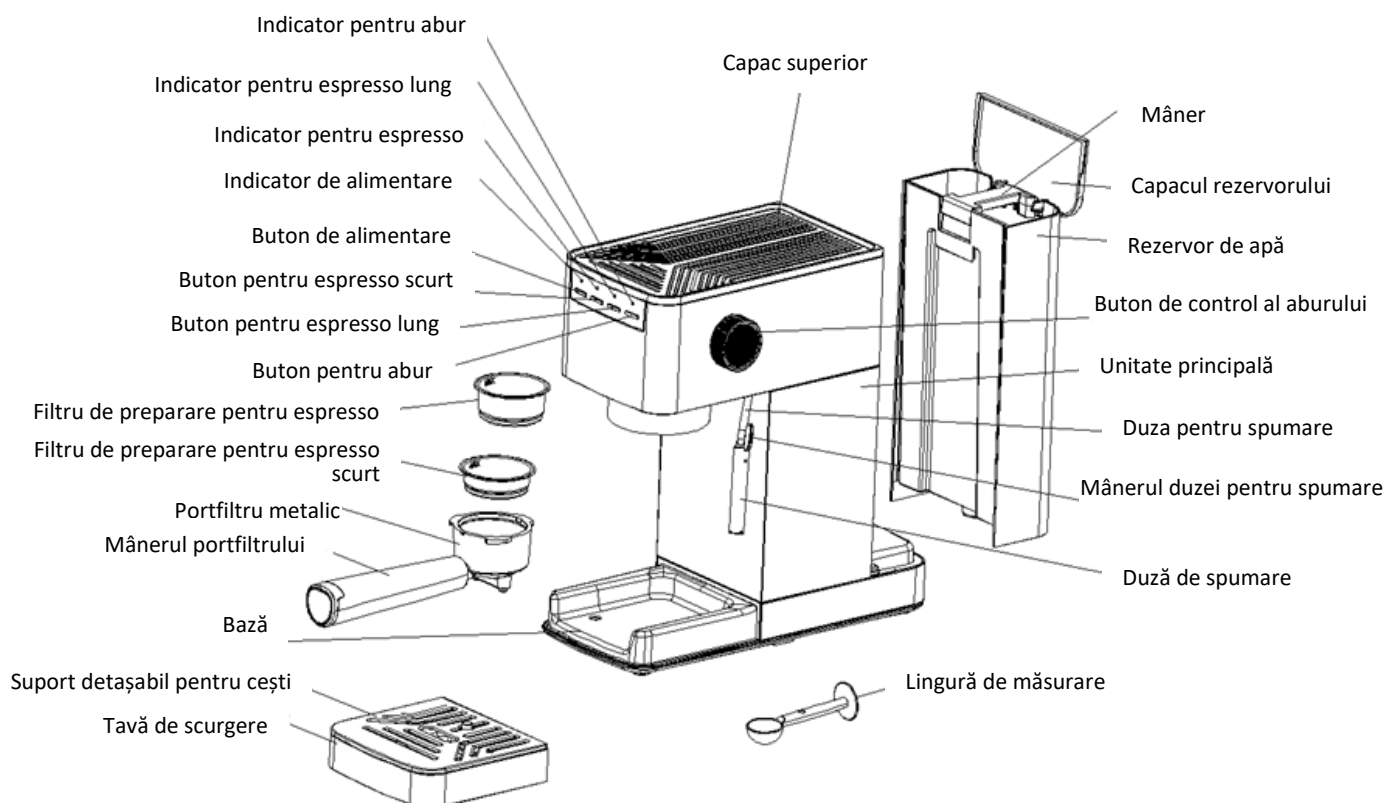
- ➔ **Espressor**
- ➔ **Manual de utilizare**
- ➔ **Declarație de conformitate**
- ➔ **Certificat de garanție**

3. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

1. Citiți toate instrucțiunile.
2. Înainte de utilizare, asigurați-vă că tensiunea prizei electrice corespunde cu tensiunea nominală marcată pe eticheta cu date tehnice a produsului.
3. Acest aparat este prevăzut cu un ștecăr cu împământare. Vă rugăm să vă asigurați că priza electrică din locuința dumneavoastră este prevăzută cu o împământare corespunzătoare.
4. Pentru protecția împotriva incendiilor, electrocutării și rănirii, nu introduceți cablul de alimentare și ștecărul în apă sau în alte lichide.
5. Deconectați aparatul de la sursa de alimentare atunci când acesta nu este în uz și înainte de curățare. Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-i detașa sau atașa accesorii și înainte de a-l curăța.
6. Nu folosiți niciun aparat electrocasnic care are cablul de alimentare sau ștecărul deteriorat sau dacă prezintă defecțiuni, a fost lovit sau avariat în orice mod. Returnați aparatul producătorului sau celui mai apropiat centru de reparații autorizat în vederea examinării, reparării sau reglării electrice sau mecanice.
7. Utilizarea de accesorii nerecomandate de către producător poate avea ca rezultat provocarea unui incendiu, electrocutarea sau rănirea persoanelor.
8. Așezați aparatul pe o suprafață plană sau pe o masă; nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste marginea mesei sau a blatului de bucătărie.
9. Asigurați-vă că suprafața fierbinte a aparatului nu intră în contact cu cablul de alimentare.
10. Pentru a evita deteriorarea aparatului, nu îl așezați pe suprafețe fierbinți sau în apropierea surselor de foc.
11. Pentru a deconecta aparatul de la sursa de alimentare cu energie electrică, scoateți ștecărul din priza de perete. Țineți întotdeauna de ștecăr și nu trageți de cablul de alimentare.
12. Nu utilizați aparatul în alt scop decât cel pentru care a fost conceput și așezați-l într-un mediu uscat.

13. Stricta supraveghere este necesară atunci când aparatul dumneavoastră este folosit în preajma copiilor.
14. Aveți grijă să nu vă opăriți cu aburii fierbinți.
15. Nu atingeți suprafețele fierbinți ale aparatului (cum ar fi duza de spumare sau filtrul din inox atunci când aparatul funcționează). Utilizați mânerul sau butoanele.
16. Nu lăsați aparatul să funcționeze fără apă.
17. Nu îndepărtați portfiltrul metalic atunci când aparatul prepară cafea sau produce abur.
18. Aparatul poate fi utilizat de către copii cu vârste începând de la 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, cu lipsă de experiență sau cunoștințe, numai dacă acestea sunt supravegheate sau instruite în ceea ce privește utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele pe care le implică utilizarea. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de către copii, cu excepția cazului în care aceștia sunt în vârstă de cel puțin 8 ani și sunt supravegheați.
19. Copiii trebuie supravegheați, astfel încât aceștia să nu se joace cu aparatul.
20. Temperatura de funcționare sau de depozitare trebuie să fie mai mare de 0°C.
21. Acest aparat este destinat numai uzului casnic.
22. Dacă urmează să nu utilizați espressorul pentru o perioadă îndelungată, este necesar să îl porniți și să îl lăsați să producă abur timp de 3 minute înainte de a-l depozita.
23. Dacă întrerupeți alimentarea în timpul producerii aburului, căldura reziduală va face ca espressorul să continue să producă abur pentru o anumită perioadă, însă produsul va opri imediat producerea aburului în cazul acționării butonului pentru controlul aburului.
24. Păstrați aceste instrucțiuni.

4. DESCRIERE



5. UTILIZAREA APARATULUI

➤ ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Pentru a vă asigura că prima ceașcă de cafea are un gust excelent, este necesar să clătiți espressorul cu apă caldă după cum urmează:

1. Scoateți dopul din partea inferioară a rezervorului.
2. Turnați apă în rezervor (nivelul apei nu trebuie să depășească semnul „MAX” din rezervor), apoi închideți capacul rezervorului.

Notă: Pentru a putea fi curățat mai ușor, rezervorul de apă al aparatului este detașabil. Puteți umple rezervorul cu apă și înainte de a-l monta pe aparat.

3. Puneți filtrul de preparare în portfiltrul metalic (nu trebuie să existe niciun fel de cafea în filtrul de preparare).

4. Așezați o ceașcă pentru espresso pe suportul detașabil pentru cești. Asigurați-vă că butonul rotativ este la poziția „OPRIT”.

Notă: aparatul nu este prevăzut cu niciun fel de ceașcă drept accesoriu și, prin urmare, vă rugăm să folosiți una proprie.

5. Conectați espressorul la sursa de alimentare și apăsați pe butonul de alimentare „”. Indicatorul de alimentare se va aprinde, iar indicatorul luminos pentru espresso scurt/espresso lung/abur va clipi.

6. Aparatul va începe să se încălzească. Atunci când indicatorul luminos pentru espresso scurt/espresso lung/abur rămâne aprins, preîncălzirea este finalizată. Apăsați pe butonul pentru espresso lung „” și așteptați un moment până când apa începe să curgă.

7. Când aparatul se oprește automat din pomparea apei, vărsați apa din cană și spălați bine cana. Acum puteți începe prepararea cafelei.

Notă: Este posibil ca aparatul să producă un zgomot atunci când pompează apă pentru prima dată. Acest lucru este normal, deoarece aparatul evacuează aerul. După aproximativ 20 de secunde, zgomotul va dispărea.

➤ PREÎNCĂLZIREA

Pentru a prepara un espresso bun și fierbinte, vă recomandăm să preîncălziți aparatul înainte de a face cafeaua, inclusiv portfiltrul, filtrul și ceașca, astfel încât componentele reci să nu influențeze savoarea cafelei.

1. Scoateți rezervorul de apă detașabil și deschideți capacul acestuia pentru a umple rezervorul cu cantitatea de apă dorită, dar fără a depăși nivelul marcatului „MAX” de pe rezervor. Apoi montați rezervorul pe aparat în mod corespunzător.

2. Puneți filtrul de preparare în portfiltrul metalic și asigurați-vă că tubul portfiltrului se aliniază cu canelura de pe aparat. Apoi introduceți portfiltrul în aparat din poziția „LOCK”. De asemenea, puteți fixa portfiltrul în espressor prin rotirea acestuia în sens contrar acelor de ceasornic până când ajunge în poziția „CLOSE”.

3. Așezați o ceașcă pentru espresso pe suportul detașabil pentru cești.

4. Apoi conectați aparatul la sursa de alimentare cu energie electrică. Asigurați-vă că butonul rotativ este la poziția „OPRIT”.

5. Apăsați pe butonul de alimentare „” - indicatorul de alimentare se va aprinde, iar indicatorul luminos pentru espresso scurt/espresso lung/abur va clipi.

6. Atunci când indicatorul luminos pentru espresso scurt/espresso lung/abur rămâne aprins, preîncălzirea este finalizată.

➤ PREPARAREA CAFELEI ESPRESSO

1. Scoateți portfiltrul prin rotire în sensul acelor de ceasornic. Folosind o lingură de măsurare, puneți cafea măcinată în filtrul de preparare (o lingură de cafea măcinată este suficientă pentru aproximativ o ceașcă de cafea de cea mai bună calitate), apoi tasați bine cafeaua măcinată cu ajutorul lingurii de măsurare.
2. Puneți filtrul de preparare în portfiltrul metalic, asigurați-vă că tubul filtrului se aliniază cu canelura de pe aparat, apoi introduceți portfiltrul în aparat din poziția „LOCK” și fixați-l prin rotire în sens contrar acelor de ceasornic până ajunge în poziția „CLOSE”.
3. Apoi așezați ceașca fierbinte pe suportul detașabil pentru cești.
4. Selectați espresso scurt „☕” sau espresso lung „☕☕” în funcție de preferințe, apoi apăsați pe butonul aferent funcției selectate. După o scurtă așteptare, cafeaua va începe să curgă.
5. După finalizarea preparării cafelei, aparatul se oprește.

AVERTISMENT: Nu lăsați espressorul nesupravegheat în timpul preparării cafelei, deoarece uneori poate fi necesară acționarea manuală!

6. După ce ați terminat de preparat cafeaua, puteți scoate portfiltrul metalic prin rotire în sensul acelor de ceasornic, apoi puteți îndepărta resturile de cafea.
7. Durata de funcționare implicită pentru un espresso scurt este de 15 secunde, iar cea pentru un espresso lung este de 25 de secunde.

➤ OBȚINEREA APEI FIERBINȚI

După finalizarea preîncălzirii, rotiți butonul la poziția „💧💧”, iar apa fierbinte va începe să iasă din duza de spumare. După ce ați obținut cantitatea de apă caldă dorită, rotiți butonul la poziția „OPRIT”. Înainte de a obține apă fierbinte, puneți o ceașcă sub duza de spumare (**notă:** durata maximă de utilizare a funcției pentru obținerea apei fierbinți este de 60 de secunde).

➤ PREPARAREA UNUI CAPPUCCINO/SPUMAREA LAPTELUI

Puteți obține o ceașcă de cappuccino cu topping din spumă de lapte.

Notă:

- În timpul producerii aburilor, portfiltrul trebuie să fie montat în poziția corespunzătoare.
- Înainte de spumarea laptelui, lăsați aparatul să scoată aburi timp de 10 secunde.

Metodă:

1. Apăsați butonul pentru abur „☁️”, iar acesta va începe să clipească. Atunci când indicatorul luminos pentru abur rămâne aprins, preîncălzirea este finalizată.
2. Puneți într-o cană aproximativ 100 ml de lapte pentru fiecare cappuccino pe care doriți să îl preparați. Vă recomandăm să folosiți lapte integral, răcit în frigider (nu fierbinte!).

Notă: Vă recomandăm să alegeți o cană al cărei diametru să nu fie mai mic de 70±5 mm. Rețineți faptul că volumul laptelui se va dubla și asigurați-vă că utilizați o cană cu înălțime corespunzătoare.

3. Introduceți duza pentru spumare în lapte aproximativ doi centimetri, apoi rotiți butonul de control la poziția „☁️” iar aburii vor începe să iasă din orificiul de evacuare a aburului. Spumați laptele prin rotirea cunii și deplasarea acesteia de sus în jos.

Avertisment: Acționați cu prudență deosebită, pentru a nu vă opări cu abur.

4. După ce terminați, rotiți butonul la poziția „OPRIT”.

Notă: Imediat ce producerea aburilor încetează, ștergeți duza de spumare cu un burete umed, dar aveți grijă să nu vă opăriți!

5. Turnați spuma de lapte peste espressoul preparat. Cappuccinoul este gata! Îndulciți-l după gust și, dacă doriți, presărați peste spumă puțină pudră de cacao.

Duza de spumare poate fi utilizată pentru spumarea laptelui sau pentru prepararea băuturilor precum ciocolata caldă.

Notă: După producerea aburului, puteți apăsa imediat pe butonul pentru espresso scurt sau pe cel pentru espresso lung, pentru a prepara din nou cafea. Indicatorul luminos pentru cafea va clipi rapid dacă temperatura este prea ridicată. Dacă se întâmplă acest lucru, va trebui să reduceți temperatura urmând procedura de mai jos.

Rotiți butonul la setarea pentru apă fierbinte „♠”, iar apa va începe să curgă. Când temperatura scade, pompa se oprește automat și trebuie să rotiți butonul la poziția „OPRIT”. După finalizarea acestei proceduri, puteți prepara din nou cafea.

Dacă nu doriți să preparați cafea atunci când apare avertismentul privind temperatura ridicată, puteți apăsa din nou pe butonul „espresso scurt” sau butonul „espresso lung” pentru anulare.

➤ SETAREA CANTITĂȚII

1. Cantitatea aferentă unui espresso scurt

Apăsați și mențineți apăsat butonul „espresso scurt” timp de 3 secunde, pentru a intra în modul de setare a cantității, apoi apăsați din nou pe butonul „espresso scurt”. Cafeaua începe să curgă, iar indicatorul pentru espresso scurt clipește în același timp. După 10-25 de secunde, apăsați din nou pe butonul „espresso scurt”, iar curgerea cafelei se va opri. În acel moment, setarea pentru cantitatea aferentă unui espresso scurt este finalizată și va fi salvată pentru următoarea preparare.

2. Cantitatea aferentă unui espresso lung

Apăsați și mențineți apăsat butonul „espresso lung” timp de 3 secunde, pentru a intra în modul de setare a cantității, apoi urmați procedura de setare a cantității pentru espresso scurt. Durata de curgere reglabilă aferentă unui espresso lung variază între 20 și 50 de secunde.

3. Restabilirea setărilor din fabrică

Apăsați și mențineți apăstate simultan butoanele „espresso scurt” și „espresso lung” timp de 3 secunde, pentru a restabili setările din fabrică în ceea ce privește cantitățile.

➤ FUNCȚIA DE OPRIRE AUTOMATĂ

1. După apăsarea butonului de alimentare, în cazul în care nu este efectuată nicio operație timp de 29 de minute, aparatul se va opri automat.
2. După apăsarea butonului de alimentare, în cazul în care nu este efectuată nicio operație după ce aparatul pompează aproximativ 215 ml de apă, pompa aparatului se va opri automat.
3. După apăsarea butonului de alimentare, în cazul în care nu este efectuată nicio operație după ce pompa funcționează timp de 180 de secunde în timpul spumării laptelui, pompa se va opri automat.

6. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE



1. Deconectați aparatul de la sursa de alimentare și lăsați-l să se răcească înainte de efectuarea operațiilor de curățare.
 2. Ștergeți carcasa cu un burete rezistent la umiditate și curățați rezervorul de apă, tava de scurgere și suportul detașabil cu regularitate, apoi lăsați-le să se usuce.
- Notă:** Nu curățați aparatul cu alcool sau solvenți. Nu introduceți aparatul în apă pentru a-l curăța.
3. Desfaceți portfiltrul metalic prin rotire în sensul acelor de ceasornic și eliminați resturile de cafea din interior. Curățați componentele acestuia cu detergent și clătiți-le cu apă curată.
 4. Curățați cu apă toate componentele detașabile și ștergeți-le bine.

ÎNDEPĂRTAREA DEPURERILOR MINERALE

Pentru a vă asigura că aparatul funcționează eficient, că tubulatura din interior este curată și că aroma cafelei nu este afectată de uzura aparatului, este necesară efectuarea periodică a operațiilor de curățare, întreținere și îndepărtare a depunerilor de calcar. După efectuarea a peste 500 de cicluri de preparare a cafelei, aparatul va afișa automat avertismentul referitor la necesitatea îndepărtării depunerilor de calcar. În acel moment, toate indicatoarele vor clipi de 5 ori, ceea ce înseamnă că este necesară îndepărtarea depunerilor de calcar. Apoi, aparatul va reveni la starea normală.

Dacă nu ați îndepărtat depunerile de calcar de după ce avertismentul este afișat consecutiv de 3 ori, aparatul se va reseta automat.

1. Umpleți rezervorul cu apă și soluție anticalcar până la nivelul maxim indicat pe rezervorul de apă (raportul de amestec este de 4 părți de apă la 1 parte de soluție anticalcar). Pentru detalii, consultați instrucțiunile aferente soluției anticalcar. Vă rugăm să utilizați soluție anticalcar pentru uz casnic. În locul soluției anticalcar, puteți utiliza acid citric cumpărat de la farmacie (o sută de părți de apă la trei părți de acid citric).
2. Apăsați o dată pe butonul „espresso lung” și lăsați să curgă aproximativ 100 ml de apă fierbinte. Apoi opriți aparatul și lăsați soluția anticalcar să acționeze în aparat timp de 5 minute.
3. Porniți aparatul și repetați pasul 2 de 3 ori.
4. Repetați pașii de la punctul 3 de 2 ori cu apă de la robinet la nivelul MAX (nu este necesar să așteptați 5 minute).
5. După finalizarea operației de îndepărtare a depunerilor de calcar, trebuie să anulați avertismentul referitor la îndepărtarea depunerilor de calcar: apăsați și mențineți apăsat simultan timp de 3 secunde butonul pentru espresso scurt, buton pentru espresso lung și butonul pentru abur.

7. DEPANARE

Problemă	Cauză	Soluții
Componentele din metal ale rezervorului prezintă urme de rugină.	Soluția pentru îndepărtarea depunerilor de calcar nu este cea recomandată. Aceasta poate coroda componentele din metal ale rezervorului.	Utilizați o soluție pentru îndepărtarea depunerilor de calcar recomandată de către producător.
Curge apă din partea inferioară a espressorului.	Este multă apă în tava de scurgere.	Vă rugăm să goliți tava de scurgere.
	Espressorul funcționează necorespunzător.	Vă rugăm contactați un service autorizat în vederea depanării.
Curge apă din partea exterioară a filtrului.	Pe marginea filtrului este cafea măcinată.	Îndepărtați cafeaua măcinată de pe marginea filtrului.
Cafeaua are gust acru.	Nu ați clătit corespunzător aparatul după ce ați curățat depunerile minerale.	Curățați aparatul conform instrucțiunilor din manual.
	Cafeaua măcinată a fost depozitată într-un loc călduros sau umed pentru o perioadă îndelungată. Cafeaua s-a alterat.	Folosiți cafea proaspăt măcinată sau depozitați cafeaua într-un loc răcoros și uscat. După ce ați deschis un pachet de cafea măcinată, resigilați-l și depozitați-l în frigider pentru a-i menține prospețimea.
Espressorul nu mai funcționează.	Ștecărul nu este conectat corespunzător.	Conectați ștecărul la o priză de perete în mod corespunzător. Dacă aparatul continuă să prezinte defecțiuni, contactați un service autorizat în vederea depanării.
Aburii nu formează spumă.	Indicatorul luminos pentru abur nu este aprins.	Aburii pot forma spumă numai după aprinderea indicatorului luminos aferent funcției de spumare.
	Ceașca este prea mare sau forma acesteia nu este potrivită.	Folosiți cești înalte și înguste.
	Ați folosit lapte degresat.	Folosiți lapte integral sau semi-degresat.

Nu demontați aparatul în cazul în care nu găsiți cauza defecțiunii. În această situație, vă recomandăm să contactați un centru de service autorizat.

8. DETALII TEHNICE

Tensiune de alimentare	220-240V~50-60Hz
Putere	1350 W
Culoare	inox



F R A M este marcă înregistrată a companiei Network One Distribution SRL. Celelalte branduri și denumirile produselor sunt mărci de comerț sau mărci de comerț înregistrate ale respectivilor deținători.

Nicio parte a specificațiilor nu poate fi reprodusă sub nicio formă și prin niciun mijloc, nici utilizată pentru obținerea unor derivate precum traduceri, transformări sau adaptări, fără consimțământul prealabil al companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2020 Network One Distribution. Toate drepturile rezervate.

www.framelectrocasnice.ro; www.framappliances.com; www.nod.ro



Acest produs este proiectat și realizat în conformitate cu standardele și normele Comunității Europene.



Va informam ca persoanele fizice au urmatoarele obligatii prin legislatia specifica privind protectia mediului si regimul deseurilor:

- Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE), pot contine substante periculoase pentru mediu si sanatatea umana. Conform OUG 5/2015, exista obligativitatea predarii acestora, pentru tratarea corespunzatoare si valorificarea componentelor reciclabile. Societatea Network One Distribution S.R.L. este platitoare de taxa de "timbru verde" pentru fiecare Echipament Electric si Electronic (EEE) pe care il pune pe piata. Acest cost asigura tratarea ulterioara a echipamentelor uzate colectate. Din acest motiv, odata ce devine deseu, produsul EEE poate fi predat gratuit operatorului Dvs. de salubritate, la magazine atunci cand achizitionati alt echipament similar, sistemul "unul la unu" sau la punctul de colectare organizat de Primaria Sectorului / localitatii Dvs.
- Simbolul (marcajul) aplicat produselor, care indica faptul ca deseurile DEEE, bateriile si acumulatorii fac obiectul unei colectari separate, il reprezinta o pubea barata cu o cruce.



Aceste masuri vor ajuta la protejarea mediului

Societatea Network One Distribution S.R.L. este inregistrata in Registrul de punere pe piata a echipamentelor electrice si electronice, avand numarul de inregistrare: RO-2016-03-EEE-0201-IV. De asemenea, au fost intocmite si sunt gestionate: Registrul de Retragere EEE si Registrul de Rechemare EEE, in conformitate cu HG 322/2013. Totodata societatea este inregistrata in Registrul de punere pe piata a bateriilor, avand numarul de inregistrare: RO-2011-03-B&A-0283.

Conformitatea cu directiva RoHS: Produsul pe care l-ați cumpărat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE). Nu conține materialele dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

Va multumim ca participati alaturi de noi la protejarea mediului si a sanatatii umane!



Producător și importator: Network One Distribution

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Tel: +40 21 211 18 56, www.framelectrocasnice.ro, www.nod.ro, office@nod.ro

fram



Espresso maker

FEM-D15SS

Capacity: 1.2L

Power: 1350W

Stainless steel housing



Thank you for purchasing this **FRAM** product!

1. INTRODUCTION

Before using the appliance, please read carefully this instruction manual and keep it for future reference.

This instruction manual is designed to provide you with all required instructions related to the installation, use and maintenance of the appliance.

In order to operate the unit correctly and safely, please read this instruction manual carefully before installation and usage.

2. PACKAGE CONTENT



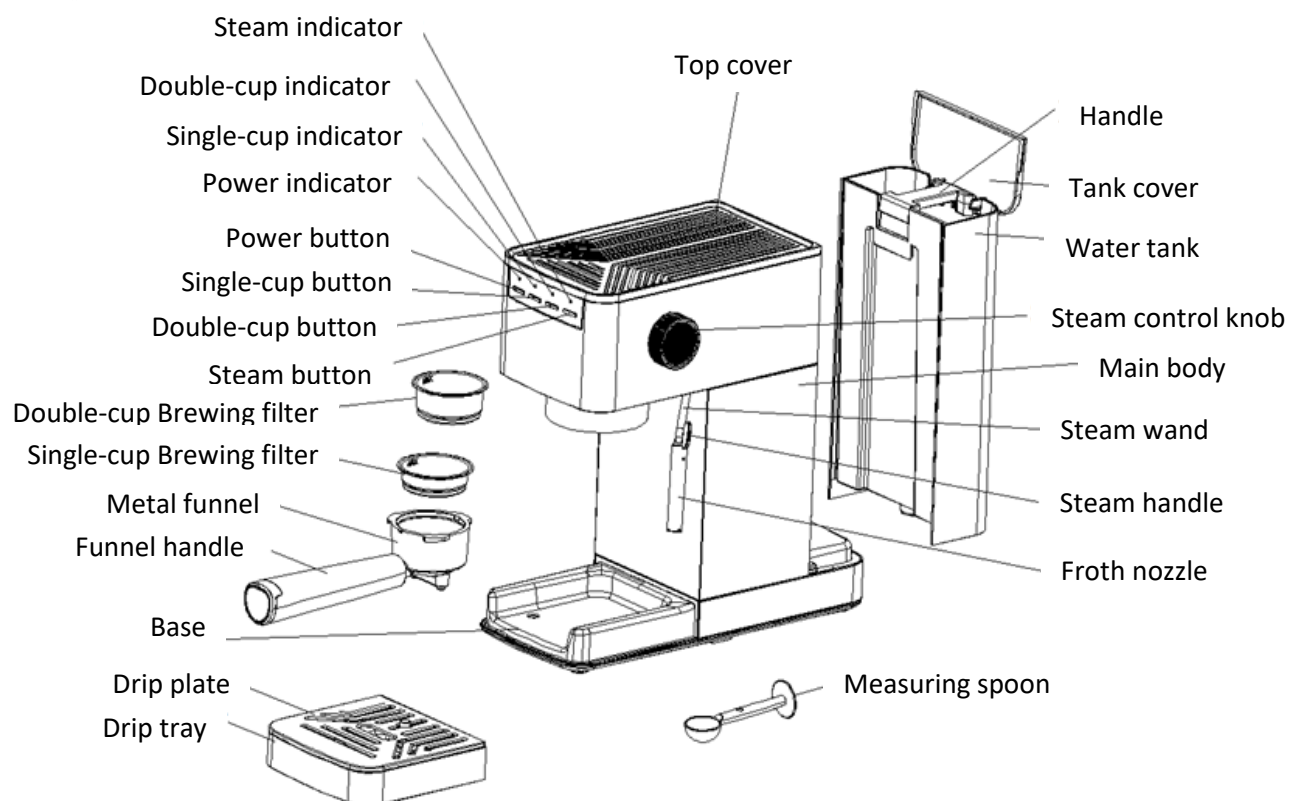
- ➔ Espresso maker
- ➔ User manual
- ➔ Declaration of conformity
- ➔ Warranty card

3. SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read all instructions.
2. Before using check that the voltage of the wall outlet corresponds to the rated voltage marked on the product's rating label.
3. This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure that the wall outlet in your house is well earthed.
4. To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse the cord or the plug in water or other liquid.
5. Remove the plug from the wall outlet before cleaning and when it is not in use. Allow the appliance to cool down completely before taking off, attaching components or before cleaning.
6. Do not operate the appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electrical shock or injury to persons.
8. Place the appliance on a flat surface or table and do not hang the power cord over the edge of the table or counter.
9. Ensure that the power cord doesn't touch any hot surfaces of the appliance.
10. Do not place the espresso maker on a hot surface or beside a fire in order to avoid being damaged.
11. To disconnect it from the power, remove the plug from the wall outlet. Always hold the plug and never pull it out by the cord.
12. Do not use the appliance for anything other than the intended use and place it in a dry environment.
13. Close supervision is necessary when your appliance is being used near children.

14. Be careful not to get burned by the steam.
15. Do not touch the hot surface of the appliance (such as steam wand, and the steel mesh just boiling). Use the handle or the knobs.
16. Do not let the espresso maker operate without water.
17. Do not remove the metal funnel when the appliance is brewing coffee or when it is releasing steam.
18. This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
19. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
20. Operating or storing environment temperature shall be more than 0°C.
21. This appliance is intended to be used in the household ONLY.
22. If you do not use the product for a long time, you need to turn on the power and then release the steam for 3 minutes before leaving this product.
23. If you cut off power during steam release, residual heat will make product continue to release the steam for a length of time; the product will stop releasing steam immediately once you turn off the steam knob.
24. Save these instructions.

4. DESCRIPTION



5. USING THE APPLIANCE

➤ BEFORE THE FIRST USE

To ensure that the first cup of coffee tastes excellent, you should rinse the coffee maker with warm water as follows:

1. Remove the plug at the bottom of the tank.
2. Pour water into the water tank (the water level should not exceed the "MAX" mark in the water tank), then close the tank cover.

Note: the appliance is supplied with a detachable water tank for easy cleaning, so you can fill the water tank with water first, and then put the water tank into the appliance.

3. Set the brewing filter into the metal funnel (there should not be any kind of coffee in the brewing filter).

4. Place an espresso cup on the drip plate. Make sure that the knob is at the horizontal position ("OFF" position).

Note: the appliance is not equipped with any kind of cup as accessory, and so please use your own one.

5. Connect the espresso maker to the power source and press the power button . The power indicator will be illuminated and single/double-cup/steam indicator will be flashing.

6. The appliance will start heating. When the single/double-cup/steam indicators become solid, they will show the fact that the pre-heating is finished. Press the double-cup button , wait for a moment until the water starts flowing out.

7. When the appliance stops pumping water automatically, you can pour the water in the container out then clean them thoroughly; now you can start brewing.

Note: There may be a noise when pumping the water for the first time. This is normal because the appliance is releasing the air in the appliance. After about 20 seconds, the noise will disappear.

➤ PREHEATING

To make a cup of good hot Espresso coffee, we recommend you preheat the appliance before making coffee, including the metal funnel, brewing filter and cup, so that the coffee flavors cannot be influenced by the cold parts.

1. Remove the water tank and open the tank cover to fill it with desired quantity of water (the water level should not exceed the "MAX" mark in the water tank). Then place the water tank into the appliance properly.
2. Set brewing filter into the metal funnel and make sure the tube on the funnel aligns with groove in the appliance. Then insert the funnel into the appliance from the "LOCK" position. Also, you can fix them into coffee maker firmly through turning it anticlockwise until it is at the "CLOSE" position.
3. Place an espresso cup on the drip plate.
4. Then connect the appliance to power supply source. Make sure the knob is at the horizontal position ("OFF" position).
5. Press the power button  - the power indicator will be illuminated and single/double-cup/steam indicator will be flashing.
6. When the single/double-cup/steam indicators become solid, they will show that the preheating is finished.

➤ MAKE ESPRESSO

1. Remove the funnel by turning it in clockwise. Add ground coffee to the brewing filter with a measuring spoon (a spoon of ground coffee powder can make about a cup of top-grade coffee), then press the ground coffee powder tightly with the measuring spoon.
2. Set the brewing filter into the metal funnel, make sure the tube on the funnel aligns with the groove in the appliance, then insert the funnel into the appliance as indicated by the "LOCK" position, and you can fix them into coffee maker firmly through turning it anticlockwise until it reaches the "CLOSE" position.
3. Then place the hot cup on the drip plate.
4. Select a single cup " or a double-cup " according to your own demand and then press the corresponding button of the selected function. After waiting for a moment, you will have coffee flowing out.
5. The appliance will stop working when the coffee-brewing is finished.

WARNING: Do not leave the coffee maker unattended during its usage you need to operate it manually sometimes!

6. After finishing making the coffee, you can take the metal funnel out by turning it clockwise, then pour the coffee residue out.

7. The default working time for single cup is 15 seconds, and that for a double cup is 25 seconds.

➤ MAKE HOT WATER

After finish preheating, turn the knob to " position, and then the hot water will dispense from the steam wand. When the desired amount of hot water is got, turn the knob off. Before making hot water, put a cup under the steam wand (**note:** the maximum working time of the hot water function is 60 seconds).

➤ MAKE CAPPUCCINO/FROTHED MILK

You get a cup of cappuccino when you top up a cup of espresso with frothing milk.

Note:

- During making steam, the metal funnel must be assembled in position.
- Before frothing milk, release steam for 10 seconds.

Method:

1. Press the steam button " determining it to flash. When the steam indicator remains continuously illuminated, it will mean that the pre-heating is finished.
3. Fill a jug with about 100 ml of milk for each cappuccino to be prepared, you are recommended to use whole milk at refrigerator temperature (not hot!).

Note: In choosing the size of your cup, it is recommended the diameter is not less than 70 ± 5 mm, and bear in mind that the milk increases in volume by 2 times, so make sure the height of jug is enough.

4. Insert the steam nozzle into the milk about two centimetres, then turn the knob to the " position and steam will come out from the steam outlet. Froth the milk in the way moving vessel round from up to down.

Warning: Be sure to operate carefully as the steam may result in scald to person.

5. When the required purpose is reached, you can turn the knob off.

Note: Clean the steam outlet with a wet sponge immediately after the steam stops generating but care not to hurt!

6. Pour the frothed milk into the prepared espresso and in this way your cappuccino will be ready. Sweeten to taste and if desired, sprinkle the froth with a little cocoa powder.

The steam nozzle can be used to froth milk or to make hot beverages like drinking chocolate.

Note: After making steam, you can press “Single-cup” or “Double-cup” button immediately to brew coffee again. The coffee indicator will flash quickly if the temperature is too high. If this happens, you will need to reduce the temperature by following the operation as below.

Turn the knob to “Hot water” setting “☼☼”, and then this will result in the water to be dispensed. When the temperature goes down, the pump stops automatically and you should turn the knob off. After completing this procedure, you could brew coffee again.

If you do not want to brew coffee when the high-temperature warning occurs, you can press the “Single-cup” or “Double-cup” button again to cancel.

➤ SET THE DISPENSING AMOUNT

1. Dispensing amount of single cup

Hold and press the “Single-cup” button for 3 seconds to enter into the mode of setting the dispensing amount and then press the “Single-cup” button again. The coffee starts to dispense and the “Single-cup indicator” flashes at the same time. After 10-25 seconds, press the “Single-cup” button again, which will determine the coffee to stop dispensing. At that time, the setting for the dispensing amount of a single cup is finished and it will be saved for the next operation. The adjustable dispensing amount of a single cup ranges between 10-25 seconds.

2. Dispensing amount of double-cup

Hold and press the “Double-cup” button for 3 seconds to enter into the mode of setting the dispensing amount, then follow the operation of setting the dispensing amount of the single cup. The adjustable dispensing amount of double-cup ranges between 20 – 50 seconds.

3. Restore factory setting

Simultaneously hold and press the “Single-cup” and “Double-cup” buttons for 3 seconds to recover the factory setting of the dispensing amounts.

➤ AUTOMATIC POWER OFF FUNCTION

1. After pressing the power button, if there isn't any operation registered within 29 minutes, the espresso maker will power off automatically.

1. After pressing the power button, if no further action is taken after the pump dispenses approximately 215 ml of water, the pump will automatically stop.

2. After pressing the power button, if no further action is taken after the pump operates for 180 seconds while frothing milk, the pump will automatically stop.

6. CLEANING AND MAINTENANCE

1. Unplug the appliance from the power source and let it cool down completely before cleaning.
2. Clean its housing with a moisture-proof sponge often and clean the water tank, drip tray and drip plate regularly then dry them.



Note: Do not clean with alcohol or solvent cleanser. Never immerse the housing in water for cleaning.

3. Detach the metal funnel by turning it clockwise, get rid of the coffee residue inside, then you can clean it with a cleanser, but at last you must rinse every element with clear water.
4. Clean all attachments in the water and dry thoroughly.

CLEANING MINERAL DEPOSITS

To make sure your coffee maker is operating efficiently, the internal piping is clean and the flavor of coffee is not affected by the appliance's aging, it needs to be descaled, cleaned and maintained periodically. Descaling warning will be shown when the appliance has cumulatively worked for 500 cycles. At that time, all indicators will flash 5 times, which means that the espresso maker needs to have a descaling performed. And then, the appliance will go back into normal condition.

If you have not removed the scale 3 consecutive times, the appliance will reset automatically.

1. Fill the water tank with water and descaler to the MAX level (the scale of water and descaler is 4:1, the detail refers to the instruction of descaler; please use "household descaler", you can use the citric acid (obtainable from chemist's or drug stores) instead of the descaler (the one hundred parts of water and three parts of citric acid)).
2. Press the "Double-cup" button once to make coffee and make hot water for about 100 ml. Then turn off the appliance and leave the descaling solution in the appliance for 5 minutes.
3. Turn on the appliance and repeat the step 2 for 3 times.
4. Repeat the steps of 3 for 2 times with tap water in the MAX level (it is not necessary to wait for 5 minutes).
5. After you finish descaling, you need to cancel the descaling warning: simultaneously hold and press the "Single-cup button", "Double-cup button" and "Steam button" for 3 seconds.

7. TROUBLESHOOTING

Symptom	Cause	Corrections
The metal parts in the tank have rust.	The descaler is not the recommended type. It may corrode the metal parts in the tank.	Use the descaler recommended by manufacturer.
Water leaks from the bottom of the coffee maker.	There is a lot of water in the drip tray.	Please clean the drip tray.
	The espresso maker is malfunctioning.	Please contact the authorized service facility for repairing.
Water leaks out from the outer side of the filter.	There is some coffee powder on the filter edge.	Get rid of them.
Acid (vinegar) taste exists in the espresso coffee.	It is not cleaned correctly after the cleaning of mineral deposits.	Clean the espresso explained in the dedicated chapter several times.
	The coffee powder is stored in a hot, wet place for a long time. The coffee powder turns bad.	Please use fresh coffee powder, or store unused coffee powder in a cool, dry place. After opening a package of coffee powder, reseal it tightly and store it in a refrigerator to maintain its freshness.
The espresso maker cannot work anymore.	The power outlet is not plugged in well.	Plug the power cord into a wall outlet correctly. If the appliance still does not work, please contact the authorized service facility for repairing.
The steam cannot froth.	The steam ready indicator is not illuminated.	Only after the steam ready indicator is illuminated can the steam be used to froth.
	The cup used is too big or the shape does not fit.	Use high and narrow cup.
	You have used skimmed milk	Use whole milk or half-skimmed milk

Do not take apart the appliance by yourself if the cause of failure is not found, you had better contact the qualified servicing center.

8. TECHNICAL DETAILS

Voltage	220-240V~50-60Hz
Power	1350 W
Colour	Stainless Steel



Environmentally friendly disposal

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.



F R A M is a registered trademark of Network One Distribution SRL. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2020 Network One Distribution. All rights reserved.

www.framelectrocasnice.ro; www.framappliances.com; www.nod.ro



This product is in conformity with the norms and standards of European Community.



Producer & importer: Network One Distribution

Marcel Iancu Street, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, www.framelectrocasnice.ro, www.nod.ro, office@nod.ro

fram



Еспресо машина

FEM-D15SS

Капацитет: 1,2 л
Мощност: 1350W
Корпус от инокс



Благодарим Ви за закупуването на този продукт **FRAM!**

1. ВЪВЕДЕНИЕ

*Преди да използвате този уред прочетете внимателно наръчника с инструкции.
Съхранявайте наръчника с цел бъдещи справки.*

Този наръчник е проектиран, за да Ви предостави всички необходими инструкции относно инсталирането, използването и поддържането на уреда.

Преди инсталиране и използване на уреда, с цел правилна и безопасна употреба на уреда, моля прочетете внимателно този наръчник с инструкции.

2. СЪДЪРЖАНИЕ НА ПАКЕТА

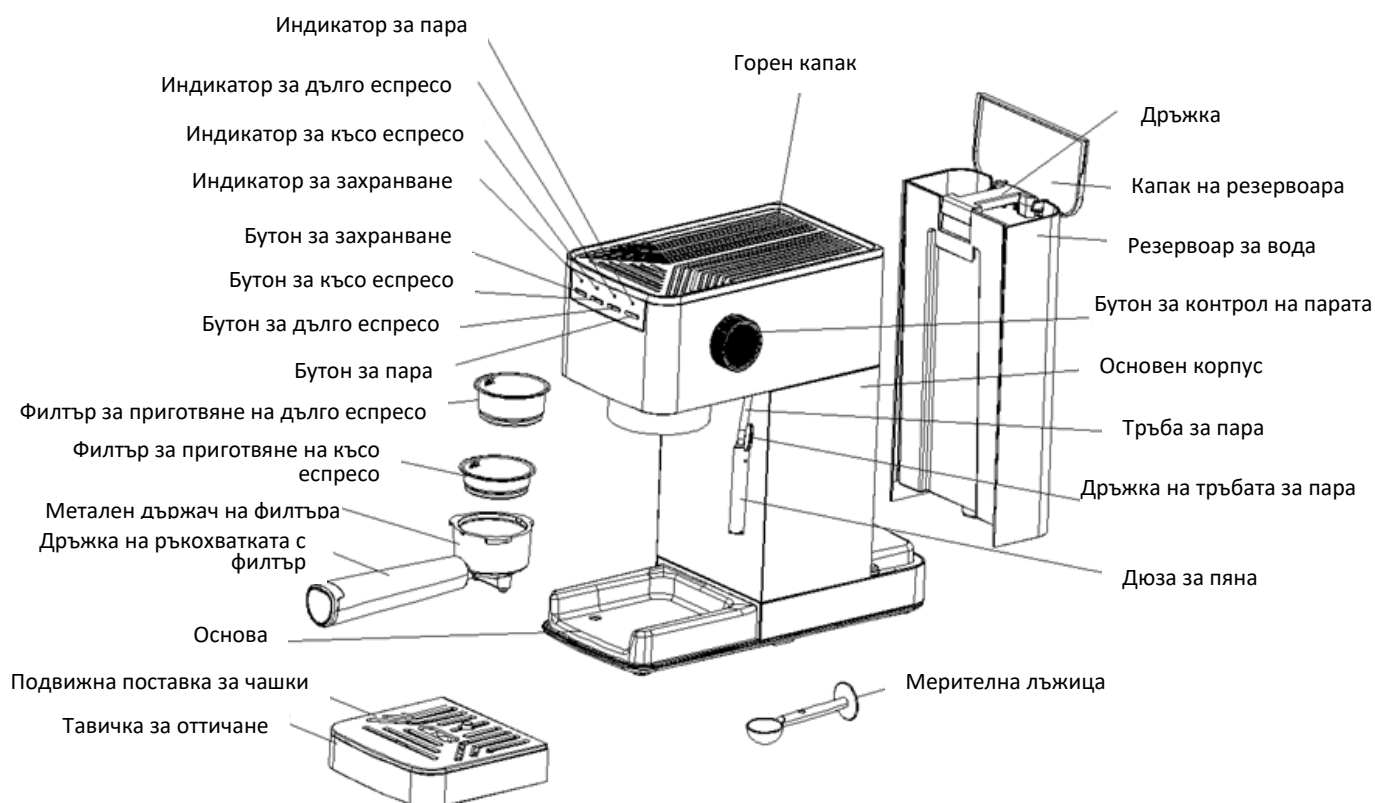
- ➔ Еспресо машина
- ➔ Наръчник за употреба
- ➔ Декларация за съответствие
- ➔ Сертификат за гаранция

3. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Прочетете всички инструкции.
2. Преди употреба се уверете, че напрежението на електрическия контакт съответства на номиналното напрежение, отбелязано на етикета с техническите данни на продукта.
3. Този уред е оборудван със щепсел със заземяване. Моля, уверете се, че електрическият контакт от Вашето жилище има съответстващо заземяване.
4. За защита от пожар, токов удар и нараняване, не поставяйте захранващия кабел или щепсела във вода или други течности.
5. Изключвайте уреда от източника за захранване с електроенергия тогава, когато не се използва и преди почистване. Оставете уреда да изстине преди да изваждате или добавяте аксесоари от/към него, или преди да го почиствате.
6. Не използвайте електродомакински уреди, чиито захранващ кабел или щепсел са повредени или имат увреждания, или ако са били изпуснати на земята или са повредени по някакъв начин. Върнете уреда на производителя или на най-близкия оторизиран сервизен център за преглед, ремонт или електрическо/механично регулиране.
7. Използването на аксесоари, които не се препоръчват от производителя, може да има като резултат възникване на пожар, токов удар или нараняване на хора.
8. Поставете уреда върху равна повърхност или върху маса; не оставяйте захранващия кабел да виси над ръба на масата или на кухненския плот.
9. Уверявайте се, че горещата повърхност на уреда не контактува със захранващ кабел.
10. С цел предотвратяване на повреждането на уреда, не го поставяйте върху горещи повърхности или в близост до източници на огън.
11. За да изключите уреда от електрическата мрежа, извадете щепсела от контакта. Дръжте винаги за щепсела и не дърпайте за захранващия кабел.
12. Не използвайте уреда за цел, различна от тази, за която е проектиран, и поставяйте го в суха среда.

13. Необходимо е строго наблюдение тогава, когато Вашият уред се използва в близост до деца.
14. Внимавайте да не се опарите с горещата пара.
15. Не докосвайте горещите повърхности на уреда (като тръбата за пара или филтъра от неръждаема стомана тогава, когато уредът е включен). Използвайте дръжката или бутоните.
16. Не оставяйте уреда да функционира без вода.
17. Не сваляйте металния портафилтър, когато уредът прави кафе или образува пара.
18. Уредът може да се използва от деца на възраст най-малко 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или с липса на достатъчен опит и познания, само ако са под наблюдение или са получили указания във връзка с използването на уреда по безопасен начин и ако разбират опасностите, които могат да възникнат при използване на уреда. Децата нямат право да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, освен ако са на възраст най-малко 8 години и са под наблюдение.
19. Децата трябва да бъдат под наблюдение, така че да не си играят с уреда.
20. Температурата на работа или съхранение трябва да бъде по-висока от 0 °C.
21. Този уред е предназначен само за домашна употреба.
22. Ако няма да използвате продукта за дълго време, е необходимо да включите уреда и да го оставите да образува пара за 3 минути, преди да го съхраните.
23. Ако изключите захранването по време на образуване на пара, остатъчната топлина ще доведе до това, че уредът ще продължи да образува пара за определен период от време, но продуктът веднага ще спре да образува пара при задействане на бутона за контрол на парата.
24. Съхранявайте тези инструкции.

4. ОПИСАНИЕ



5. ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА

➤ ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

За да се уверите, че първата чашка кафе има страхотен вкус, необходимо е да изплакнете кафемашината с топла вода по следния начин:

1. Извадете тапичката от дъното на резервоара.
2. Налейте вода в резервоара (нивото на водата не трябва да надвишава маркировката „MAX“ върху резервоара), след което затворете капака на резервоара.

Забележка: За да може да бъде почистван по-лесно, резервоарът за вода на уреда е подвижен. Може да напълните резервоара с вода и преди да го монтирате в уреда.

3. Поставете филтъра за кафе в металния държач за филтър (във филтъра за варене не трябва да има кафе).

4. Поставете чашка за еспreso върху подвижната поставка за чаши. Уверете се, че въртящото се копче е в положение „OFF“ (изключено).

Забележка: Машината за еспreso не се доставя с никаква чаша като аксесоар, така че, моля, използвайте своя собствена.

5. Свържете машината за еспreso към захранването и натиснете бутона за включване „“. Индикаторът за захранване ще светне, а индикаторът за късо еспreso/дълго еспreso/пара, ще мига.

6. Уредът ще започне да се нагрява. Когато индикаторът за късо еспreso/дълго еспreso/пара остане да свети, предварителното загряване е завършено. Натиснете бутона за дълго еспreso „“ и изчакайте за момент, докато водата започне да тече.

7. Когато машината автоматично спре да изпомпва вода, излейте водата от чашата и изплакнете добре чашата. Сега можете да започнете да пригответе кафе.

Забележка: При първото изпомпване на вода уредът може да издаде шум. Това е нормално, тъй като машината изпуска въздух. След около 20 секунди шумът ще спре.

➤ ПРЕДВАРИТЕЛНО НАГРЯВАНЕ

За да пригответе добро и горещо еспreso, Ви препоръчваме да нагreete предварително уреда преди да пригответе кафето, включително портафилтъра, филтъра и чашката, така че студените компоненти да не влияят на вкуса на кафето.

1. Извадете преместваемия резервоар за вода и отворете неговия капак, за да напълните резервоара с желаното количество вода, но без да надвишавате нивото на маркировката „MAX“ върху резервоара. След това монтирайте резервоара в уреда по съответстващ начин.

2. Поставете филтъра за приготвяне на кафе в металната ръкохватка и се уверете, че тръбата е подравнена с жлеба на уреда. След това поставете ръкохватката с филтър в уреда от позиция „LOCK“. Можете също така да закрепите ръкохватката с филтъра в еспreso машината, като го завъртите в посока, обратна на часовниковата стрелка, докато достигне позиция „CLOSE“.

3. Поставете чашка за кафе върху подвижната поставка за чаши.

4. След това свържете уреда към източника на захранване с електроенергия. уверете се, че въртящото се копче е в положение „OFF“ (изключено).

5. Натиснете бутона за захранване „“ - индикаторът за захранване ще светне, а индикаторът за късо еспreso/дълго еспreso/пара, ще мига.

6. Когато индикаторът за късо еспreso/дълго еспreso/пара остане да свети, предварителното загряване е завършено.

➤ ПРИГОТВЯНЕ НА ЕСПРЕСО КАФЕ

1. Извадете поставката за филтъра чрез завъртване в посока на часовниковите стрелки. С помощта на мерителна лъжица поставете смляното кафе във филтъра за приготвяне на еспreso (една мерителна лъжица смляно кафе е достатъчна за около една чаша най-качествено кафе), след което притиснете добре смляното кафе с помощта на мерителната лъжица, така че се уплътни.
 2. Поставете филтъра за варене в металната ръкохватка, уверете се, че тръбата на филтъра съвпада с жлеба на уреда, след което поставете ръкохватката в уреда от позиция „LOCK“ и я закрепете, като я завъртите обратно на часовниковата стрелка, докато достигне позиция „CLOSE“.
 3. След това поставете горещата чаша върху подвижната поставка за чаши.
 4. Изберете късо еспreso „☕“ или дълго еспreso „☕☕“ според предпочитанията си, след което натиснете бутона за избраната функция. След кратко изчакване кафето ще започне да се приготвя.
 5. Когато приготвянето на кафето приключи, машината се изключва.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не оставяйте кафемашината без наблюдение по време на приготвяне на кафе, защото понякога може да е необходимо ръчно задействане.
6. Когато приключите с приготвянето на кафе, можете да извадите металната ръкохватка, като я завъртите по посока на часовниковата стрелка, и след това може да отстраните остатъците от кафето.
 7. Времето за работа по подразбиране за късо еспreso е 15 секунди, а за дълго еспreso - 25 секунди.

➤ ПОЛУЧАВАНЕ НА ГОРЕЩА ВОДА

След като приключи предварителното загряване, завъртете копчето в положение „💧“, и от тръбата за пара ще започне да излиза гореща вода. След като получите желаното количество гореща вода, завъртете копчето в положение „OFF“. Преди да получите гореща вода, поставете чаша под тръбата за пара (**забележка:** максималното време, за което може да се използва функцията за гореща вода, е 60 секунди).

➤ ПРИГОТВЯНЕ НА КАПУЧИНО/РАЗПЕНВАНЕ НА МЛЯКО

Можете да получите чаша капучино с топинг от млечна пяна.

Забележка:

- По време на образуване на пара поставката за филтъра трябва да бъде монтирана на съответстваща позиция.
- Преди да започнете да разпенвате мляко, оставете машината да произведе пара за 10 секунди.

Метод:

1. Натиснете бутона за пара „☁“, и той ще започне да мига. Когато светлинният индикатор за пара остане включен, предварителното загряване е завършено.
 2. Поставете в кана около 100 мл мляко за всяко капучино, което искате да пригответе. Препоръчваме ви да използвате пълномаслено мляко, охладено в хладилника (не горещо!).
- Забележка:** Препоръчваме Ви да изберете кана, чиито диаметър не е по-малък от 70±5 мм. Обърнете внимание на факта, че обемът на млякото ще се удвои и уверете се, че използвате кана със съответстваща височина.

3. Вкарайте накрайника за пара в млякото на около два сантиметра, след което завъртете копчето за управление в положение „☞“ и от изхода за пара ще започне да излиза пара. Разпенвайте млякото чрез завъртване на каната и чрез нейно преместване нагоре и надолу.

Предупреждение: Действайте изключително предпазливо, за да не се опарите с парата.

4. Когато приключите, завъртете копчето за управление в положение „OFF“.

Забележка: Веднага след приключване на произвеждането на пара, избършете дюзата на тръбата за пара с влажна гъба, но внимавайте да не се опарите!

5. Налейте млечната пяна върху приготвеното кафе еспreso. Капучиното е готово! Подсладете го на вкус и, ако желаете, поставете върху пяната малко какао на пудра.

Накрайникът за пара може да се използва за разпенване на мляко или за приготвяне на напитки като горещ шоколад.

Забележка: След като сте готови с необходимата пара, можете веднага да натиснете бутона за късо еспreso или бутона за дълго еспreso, за да пригответе отново кафе. Светлинният индикатор за кафе ще мига бързо, ако температурата е твърде висока. Ако това се случи, ще трябва да намалите температурата, като следвате процедурата по-долу.

Завъртете копчето за настройка за гореща вода „☛☛“, и водата ще започне да тече. Когато температурата спадне, помпата автоматично ще се изключи и трябва да завъртите копчето в положение „OFF“. След като тази процедура приключи, можете отново да пригответе кафе. Ако не искате да пригответе кафе, когато се появи предупреждението за висока температура, можете да натиснете отново бутона „късо еспreso“ или бутона „дълго еспreso“, за да отмените.

➤ ЗАДАВАНЕ НА КОЛИЧЕСТВО

1. Количество за късо еспreso

Натиснете и задръжте бутона „късо еспreso“ за 3 секунди, за да влезете в режим на настройка на количеството, след което натиснете отново бутона „късо еспreso“. Кафето започва да се приготвя и индикаторът за късо еспreso мига едновременно. След 10-25 секунди натиснете отново бутона „късо еспreso“ и потокът кафе ще спре. В този момент настройката за количеството късо еспreso е финализирана и ще бъде запаметена за следващото приготвяне.

2. Количество за дълго еспreso

Натиснете и задръжте бутона „дълго еспreso“ за 3 секунди, за да влезете в режим на настройка на количеството, след което следвайте процедурата за настройване количеството за „късо еспreso“. Регулируемото време за приготвяне на дълго еспreso варира между 20 и 50 секунди.

3. Връщане към фабрични настройки

Натиснете и задръжте едновременно бутоните „късо еспreso“ и „дълго еспreso“ за 3 секунди, за да възстановите фабричните настройки по подразбиране за количествата.

➤ ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧНО СПИРАНЕ

1. След натискане на бутона за хранване, ако в продължение на 29 минути не се извърши никаква операция, машината ще се изключи автоматично.

2. След натискане на бутона за захранване, ако не бъде извършена никаква операция, след като уредът е изпомпал около 215 ml вода, помпата на уреда ще спре автоматично.
3. След натискане на бутона за захранване, ако не се извърши операция, след като помпата е работила в продължение на 180 секунди по време на разпенване на млякото, помпата на уреда ще спре автоматично.

6. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

1. Изключете уреда от електрическата мрежа и го оставете да изстине, преди да го почистите.
2. Избършете корпуса с влагоустойчива гъба и редовно почиствайте резервоара за вода, тавата за капки и подвижната поставка, след което оставете да изсъхне.

Забележка: Не почиствайте уреда със спирт или разтворители. Не поставяйте уреда във вода, за да го почистите.

3. Отвийте металната ръкохватка, като я завъртите по посока на часовниковата стрелка, и отстранете всички остатъци от кафе от вътрешността. Почистете частите с почистващ препарат и изплакнете с чиста вода.
4. Почистете всички подвижни части с вода и ги избършете добре.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА МИНЕРАЛНИ ОТЛАГАНИЯ

За да се гарантира, че машината работи ефективно, че тръбите вътре са чисти и че ароматът на кафето не е повлиян от износване, е необходимо редовно почистване, поддръжка и отстраняване на котлен камък. След повече от 500 цикъла на приготвяне на кафе машината автоматично ще покаже напомняне за необходимостта от отстраняване на варовиковите отлагания. По това време всички индикатори ще мигат 5 пъти, което означава, че варовикът трябва да се отстрани. След това машината ще се върне в нормален режим.

Ако не сте отстранили котления камък, след като предупреждението се покаже последователно 3 пъти, уредът автоматично ще се нулира.

1. Напълнете резервоара с вода и препарат против варовик до ниво "MAX" (съотношението на сместа е 4 части вода към 1 част препарат против варовик). За повече подробности вижте съответните инструкции за употреба на препарата против варовик. Моля, използвайте препарат против варовик за домашна употреба. Вместо препарата против варовик можете да използвате лимонена киселина, закупена от аптеката (100 части вода към 3 части лимонена киселина).
2. Натиснете веднъж бутона „дълго еспreso“ и оставете да изтекат около 100 ml гореща вода. След това изключете машината и оставете разтвора против котлен камък да действа в машината в продължение на 5 минути.
3. Включете машината и повторете 3 пъти стъпка номер 2.
4. Повторете 2 пъти стъпките от точка 3 с чешмяна вода на ниво MAX (не е необходимо да изчаквате 5 минути).
5. След като операцията по отстраняване на котлен камък приключи, трябва да отмените предупреждението за отстраняване на котлен камък: натиснете и задръжте натиснати едновременно в продължение на 3 секунди - бутона за късо еспreso, бутона за дълго еспreso и бутона за пара.

7. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПОВРЕДИ

Проблем	Причина	Решения
Върху металните компоненти на резервоара има следи от ръжда.	Препаратът против варовик не е този, който се препоръчва. Това може да образува корозия на металните компоненти на резервоара.	Използвайте препарат против варовик, който се препоръчва от производителя.
Тече вода от долната страна на кафемашината за еспreso.	Има много вода в тавата за изтичане.	Моля изпразнете тавата за изтичане.
	Еспreso машината не функционира правилно.	Моля свържете се с оторизиран сервиз с оглед отстраняване на повредата.
Тече вода от външната страна на филтъра.	По краищата на филтъра има смляно кафе.	Отстранете смляното кафе от краищата на филтъра.
Кафето има кисел вкус.	Не сте изплакнали добре уреда след почистване на минералните отлагания.	Почистете машината съгласно указанията от наръчника.
	Смляното кафе е съхранявано на топло или влажно място за дълъг период от време. Кафето се е развалило.	Използвайте прясно смляно кафе или складирайте кафето на хладно и сухо място. След отваряне на пакет със смляно кафе, запечатаяте го отново и съхранявайте го в хладилник, за да се поддържа неговата свежест.
Кафемашината за еспreso вече не работи.	Щепселът не е свързан по съответстващ начин.	Включете правилно щекера към стенния контакт. Ако уредът продължава да не работи, свържете се с оторизиран сервиз с оглед отстраняване на повредата.
Парата не образува пяна.	Светлинният индикатор за пара не е включен.	Парата може да се разпенва само след като светлинният индикатор за функцията за разпенване се е включил.
	Чашата е твърде голяма или нейната форма не е подходяща.	Използвайте високи и тесни чаши.
	Използвали сте обезмаслено прясно мляко.	Използвайте пълномаслено или полу-обезмаслено прясно мляко.

Не демонтирайте уреда, в случай че не откриете причината за неизправността. В тази ситуация Ви препоръчваме да се свържете с оторизиран сервиз.

8. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение за захранване	220-240V~50-60Hz
Мощност	1350W
Цвят	Неръждаема стомана



Изхвърляне на отпадъците по начин, отговорен за околната среда

Можете да помогнете за опазването на околната среда!

Моля спазвайте местните разпоредби: Предайте нефункциониращото електрическо оборудване на център за събиране на отпадъци от електрическо оборудване.



F R A M е регистрирана марка на компанията Network One Distribution SRL. Останалите търговски марки и наименованията на продуктите са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели.

Нито една част от спецификациите не може да бъде възпроизвеждана под каквато и да е форма или средство, или използвана за получаване на производни като преводи, трансформации или адаптации, без предварителното съгласие на компанията NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2020 Network One Distribution. Всички права запазени.

www.framelectrocasnice.ro; www.framappliances.com; www.nod.ro



Този продукт е проектиран и произведен в съответствие със стандартите и нормите на Европейската общност.



Производител и вносител: Network One Distribution

ул. Марчел Янку № 3-5, Букурещ, Румъния

Тел: +40 21 211 18 56, www.framelectrocasnice.ro, www.nod.ro, office@nod.ro

fram



Eszpresszó kávéfőző

FEM-D15SS

Úrtartalom: 1,2 L
Teljesítmény: 1350W
Rozsdamentes acél burkolat



Köszönjük, hogy ezt a **FRAM** terméket választotta!

1. BEVEZETÉS

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a jelen használati útmutatót. Utólagos tanulmányozás céljából, kérjük, őrizze meg a használati kézikönyvet.

A kézikönyvet azért szerkesztettük, hogy rendelkezésére bocsássunk a készülék üzembe helyezésére, használatára és karbantartására vonatkozó minden szükséges utasítást a.

A készülék helyes és biztonságos használata érdekében, az üzembe helyezés és használat előtt kérjük, olvassa el figyelmesen a használati kézikönyvet.

2. A CSOMAG TARTALMA



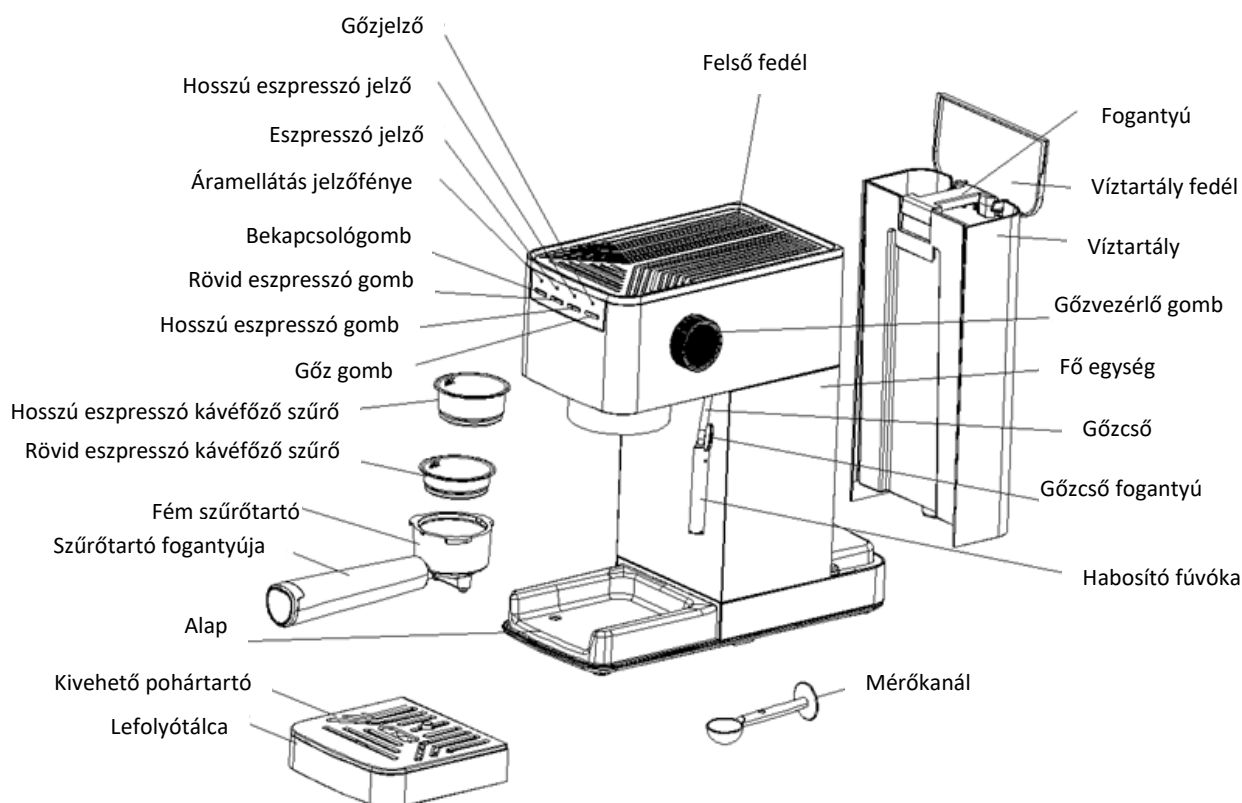
- ➔ Eszpresszó kávéfőző
- ➔ Használati kézikönyv
- ➔ Megfelelőségi nyilatkozat
- ➔ Jótállási bizonylat

3. A BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK

1. Olvasson el minden utasítást.
2. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a fali aljzat feszültsége megegyezik a termék műszaki adatszámításán feltüntetett névleges feszültséggel.
3. Ez a készülék egy földeléses dugasszal van ellátva. Kérjük, győződjön meg, hogy a lakásában levő csatlakozóaljzat a megfelelő földeléssel van ellátva.
4. A tűzveszély, az áramütés és a testi sérülés elleni védelem érdekében a tápvezetékét vagy a csatlakozót ne helyezze vízbe vagy más folyadékba.
5. Amennyiben nem használják vagy annak tisztítása esetén, a berendezés csatlakoztatóját távolítsa el a villamos hálózatról. Az alkotóelemek eltávolítása, visszahelyezése vagy tisztítása előtt hagyja a készüléket kihűlni.
6. Soha ne használjon hibás tápkábellel, vagy dugasszal rendelkező elektromos készüléket, illetve amelyen meghibásodás észlelhető, leejtettek, vagy bármilyen formában meghibásodott. Ilyen esetben küldje vissza a készüléket a gyártónak, vagy vigye be a legközelebbi engedélyezett szervizközpontba az elektromos, vagy mechanikai átvizsgálás, javítás, vagy beállítás érdekében.
7. A gyártó által nem ajánlott kiegészítők használata tüzesethez, áramütéshez vagy személyi sérülésekhez vezethet.
8. Helyezze a készüléket sima felületre vagy asztalra; vigyázzon, hogy a vezeték ne lógjon az asztal vagy a munkalap szélén.
9. Ellenőrizze, hogy a készülék felhevült felülete nem ér hozzá a vezetékhez.
10. A meghibásodás elkerülése érdekében ne helyezze a készüléket forró felületekre vagy tűzforrások közelébe.
11. Az eszköz áramellátásáról való lecsatlakoztatásához húzza ki a csatlakozót a fali aljzatról. Tartsa mindig a dugaszt és ne rántsa meg a tápkábelt.
12. Ne használja a készüléket a gyártási céltól eltérő céllal, és helyezze száraz környezetbe.

13. A készülék gyermekek közelében való használata esetén szükséges a szigorú felügyelet.
14. Figyeljen arra, hogy ne forrázza le magát a forró gőzzel.
15. Ne érjen hozzá a készülék felhevült felületeihez (pl. a működő gép gőzcsöve vagy az inoxszűrő). Használja a fogantyút és a gombokat.
16. Ne hagyja a készüléket víz nélkül működni.
17. Ne távolítsa el a fém szűrőtartót, ha a készülék kávézt készít vagy gőzt bocsát ki.
18. A készüléket 8 év fölötti gyermekek, csökkent fizikai, érzéki vagy szellemi képességekkel, gyakorlattal vagy ismeretekkel rendelkezők csak akkor használhatják, ha felügyelik, vagy felkészítik őket a készülék biztonságos használatára, és ha megértik a készülék használatával járó veszélyeket. Tilos gyermekeknek a készülékkel játszani. A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyermekek, kivéve, ha legalább 8 évesek, és felügyelve vannak.
19. A gyerekekre figyelni kell, nem kell engedni, hogy a készülékkel játszanak.
20. A működési vagy tárolási hőmérsékletnek 0 °C felett kell, hogy legyen.
21. Ezt a készüléket csak háztartási használatra tervezték.
22. Amennyiben hosszabb ideig nem használja a készüléket, indítsa el és tárolás előtt 3 percig hagyja gőzt előállítani.
23. Ha a gőz előállítása alatt megszakítja az áramellátást, a visszamaradt hő arra készteti a készüléket, hogy továbbra is gőzt állítson elő, a gőz ellenőrző gomb megnyomásakor azonban a termék azonnal megállítja a gőz előállítását.
24. Őrizze meg ezeket az utasításokat.

4. LEÍRÁS



5. A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

➤ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Az első csésze kávé kiváló ízéről való meggyőződés érdekében, szükséges az eszpresszó kávéfőző meleg vízzel való kiöblítése az alábbi módon:

1. Távolítsa el a dugót a tartály alsó részéből.
2. Töltse fel vízzel a tartályt (a vízszint nem haladhatja meg a tartály „MAX” jelzését), majd zárja le a tartály fedelét.

Megjegyzés: A könnyebb tisztítás érdekében a készülék víztartálya elmozdítható. A víztartályt a készülékbe szerelés előtt is megtöltheti vízzel.

3. Helyezze a főzőszűrőt a fém portafilterbe (a főzőszűrőben nem lehet semmilyen kávé).
4. Helyezzen egy eszpresszócsészét a levehető csészetartóra. Győződjön meg arról, hogy a forgó gomb „OFF” állásban van.

Megjegyzés: A készülékhez nem tartozik csésze tartozékként, ezért kérjük, használja a saját csészéjét.

5. Csatlakoztassa az eszpresszógépet az áramforráshoz, és nyomja meg a bekapcsoló gombot „”. Az áramellátás jelzőfénye világítani kezd, és a rövid eszpresszó/hosszú eszpresszó/gőz jelzőfény villogni fog.

6. A készülék melegedni kezd. Amikor a rövid eszpresszó/hosszú eszpresszó/gőz jelzőfény folyamatosan világít, az előmelegítés befejeződött. Nyomja meg a hosszú eszpresszó gombot „” és várjon egy pillanatot, amíg a víz folyni kezd.

7. Amikor a készülék automatikusan leáll a víz pumpálásával, öntse ki a vizet a csészeből, és alaposan öblítse el a csészét. Most már elkezdheti a kávé elkészítését.

Megjegyzés: Előfordulhat, hogy a készülék zajt ad ki az első vízszivattyúzás során. Ez normális jelenség, mivel a készülék levegőt enged ki. Körülbelül 20 másodperc után megszűnik a zaj.

➤ ELŐMELEGÍTÉS

A jó, forró espresso elkészítéséhez javasoljuk, hogy a kávéfőzés előtt melegítse elő a készüléket, beleértve a szűrőtartót, a szűrőt és a csészét is, hogy a hideg összetevők ne befolyásolják a kávé ízét.

1. Távolítsa el a levehető víztartályt, és nyissa ki ennek fedelét, hogy feltöltse a tartályt a kívánt vízmennyiséggel, de a vízmennyiség ne haladja meg a tartályon feltüntetett "MAX" jelzést. Helyezze vissza megfelelően a tartályt a készülékre.

2. Helyezze a főzőszűrőt a fém szűrőtartóba, és győződjön meg arról, hogy a szűrőtartó csöve igazodik a készülék hornyához. Ezután helyezze be a szűrőtartót a készülékbe a „LOCK” pozícióból kiindulva. A szűrőtartót rögzítheti az eszpresszógépben az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva, amíg eléri a „CLOSE” pozíciót.

3. Helyezzen egy eszpresszó csészét a kivehető csésze tartóra.

4. Majd csatlakoztassa a készüléket az elektromos tápegységhez. Győződjön meg arról, hogy a forgó gomb „OFF” állásban van.

5. Nyomja meg a bekapcsoló gombot „” - az áramellátás jelzőfénye világítani kezd, és a rövid eszpresszó/hosszú eszpresszó/gőz jelzőfény villogni fog.

6. Amikor a rövid eszpresszó/hosszú eszpresszó/gőz jelzőfény folyamatosan világít, az előmelegítés befejeződött.

➤ ESZPRESSZÓ KÁVÉ KÉSZÍTÉSE

1. Az óramutató járásával azonos irányban elforgatva vegye ki a szűrőtartót. Egy mérőkanál segítségével tegyen őrölt kávé a főzőszűrőbe (egy kanálnyi őrölt kávé körülbelül egy csésze kiváló minőségű kávéhoz elegendő), majd a mérőkanál segítségével alaposan tömörítse az őrölt kávé.
2. Helyezze a főzőszűrőt a fém szűrőtartóba, győződjön meg arról, hogy a szűrő csőve igazodik a készülék hornyához, majd helyezze be a szűrőtartót a készülékbe a „LOCK” pozícióból, és rögzítse az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva, amíg eléri a „CLOSE” pozíciót.
3. Ezután helyezze a forró csészét a levehető csészetartóra.
4. Válassza ki a rövid eszpresszót „” vagy a hosszú eszpresszót „”, tetszése szerint, majd nyomja meg a kiválasztott funkció gombját. Rövid várakozás után a kávé folyni kezd.
5. A kávékészítés befejezése után a készülék leáll.

FIGYELMEZTETÉS: Ne hagyja felügyelet nélkül a működő kávéfőzőt, mert néha szükséges lehet a kézi beavatkozás.

6. Miután befejezte a kávékészítést, a szűrőtartót az óramutató járásának megfelelően forgatva eltávolíthatja, majd kidobhatja a kávémaradékot.
7. Az alapértelmezett működési idő rövid eszpresszó esetén 15 másodperc, hosszú eszpresszó esetén pedig 25 másodperc.

➤ MELEGVÍZ KÉSZÍTÉSE

Az előmelegítés befejezése után forgassa a gombot „” pozícióba, és a forró víz elkezd folyni a gőzcsőből. Miután elérte a kívánt mennyiségű forró vizet, forgassa vissza a gombot „OFF” pozícióba. Mielőtt forró vizet nyerne, helyezzen egy csészét a gőzcső alá (**megjegyzés:** a forró víz funkció maximális használati ideje 60 másodperc).

➤ CAPPUCCINO KÉSZÍTÉS/TEJHABOSÍTÁS

Készíthet egy csésze cappuccino-t tejhab feltéttel.

Megjegyzés:

- A gőzképzés idején a szűrőtartót legyen beillesztve a megfelelő helyzetben.
- A tejhabosítás előtt hagyja, hogy a készülék 10 másodpercig gőzt bocsásson ki.

Módszer:

1. Nyomja meg a gőz gombot „”, és a gomb villogni kezd. Amikor a gőzjelző folyamatosan világít, az előmelegítés befejeződött.
2. Egy csészébe annyi tejet töltsön (körülbelül 100 ml), amennyit szeretne felhasználni egy cappuccino készítéséhez. Azt ajánljuk, hogy használjon teljes tejet, melyet hűtőszekrényben hűtött (ne legyen semmiképpen se forró!).

Megjegyzés: Azt ajánljuk, hogy olyan csészét válasszon, amelynek átmérője kisebb, mint 70±5 mm. Emlékeztetjük, hogy a tej úrtartalma kétszeresére nő és győződjön meg, hogy megfelelő magasságú csészét használ.

3. Merítse a gőzfúvókát körülbelül két centiméter mélyen a tejbe, majd forgassa a szabályozógombot „” pozícióba, és a gőz kiáramlik a gőzfúvóka nyílásán. Habosítsa a tejet a csésze elforgatásával és fentről lefelé való elmozgatásával.

Figyelmeztetés: Különös óvatossággal járjon el, hogy elkerülje a gőz okozta égési sérüléseket.

5. Miután végzett, forgassa a gombot „OFF” pozícióba.

Megjegyzés: A habosítás befejezését követően egy nedves szivaccsal törölje át a gőzfúvóka szórófejet, de vigyázzon arra, hogy ne forrázza le magát!

5. A habosított tejet töltse rá az elkészített eszpresszó kávéra. A kapucsínó készen van! Ízlés szerint édesítse és, ha óhajtja, hintsen a hab tetejére kevés kakaóport.

A gőzfúvóka tejhabosításhoz vagy italok, például forró csokoládé készítéséhez is használható.

Megjegyzés: Gőz előállítása után azonnal megnyomhatja a rövid eszpresszó vagy hosszú eszpresszó gombot, hogy újra kávé készítsen. A kávéjelző gyorsan villog, ha a hőmérséklet túl magas. Ebben az esetben a hőmérsékletet a következő lépésekkel kell csökkentenie.

Forgassa a gombot a forró víz beállításra „☕”, és a víz folyni kezd. Amikor a hőmérséklet csökken, a szivattyú automatikusan leáll, és vissza kell forgatnia a gombot „OFF” pozícióba. Ezen eljárás befejezése után újra készíthet kávé.

Ha nem szeretne kávé készíteni, amikor a magas hőmérséklet figyelmeztetés megjelenik, megnyomhatja újra a „rövid eszpresszó” gombot vagy a „hosszú eszpresszó” gombot a művelet megszakításához.

➤ MENNYISÉG BEÁLLÍTÁSA

1. Rövid eszpresszó mennyisége

Nyomja meg és tartsa lenyomva a „rövid eszpresszó” gombot 3 másodpercig, hogy belépjen a mennyiség beállítási módba, majd nyomja meg újra a „rövid eszpresszó” gombot. A kávé folyni kezd, és a rövid eszpresszó jelzőfénye villogni fog. 10–25 másodperc elteltével nyomja meg ismét a „rövid eszpresszó” gombot, és a kávé folyása leáll. Ekkor a rövid eszpresszó mennyiségének beállítása befejeződött, és elmentésre kerül a következő elkészítéshez.

2. Hosszú eszpresszó mennyisége

Nyomja meg és tartsa lenyomva a „hosszú eszpresszó” gombot 3 másodpercig, hogy belépjen a mennyiség beállítási módba, majd kövesse a rövid eszpresszó mennyiségbeállítására vonatkozó eljárást. A hosszú eszpresszó állítható főzési ideje 20 és 50 másodperc között változik.

3. Gyári beállítások visszaállítása

Nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a „rövid eszpresszó” és a „hosszú eszpresszó” gombokat 3 másodpercig a mennyiségek gyári beállításainak visszaállításához.

➤ AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS FUNKCIÓ

1. A bekapcsoló gomb megnyomása után, ha 29 percig nem történik semmilyen művelet, a készülék automatikusan kikapcsol.
2. A bekapcsoló gomb megnyomása után, ha a készülék körülbelül 215 ml vizet pumpál, és ezt követően nem történik további művelet, a készülék szivattyúja automatikusan leáll.
3. A bekapcsoló gomb megnyomása után, ha a szivattyú 180 másodpercig működik a tejhabosítás során, és ezt követően nem történik semmilyen művelet, a szivattyú automatikusan leáll.

6. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS



1. Húzza ki a készüléket az áramforrásból, és hagyja kihűlni, mielőtt bármilyen tisztítási műveletet végezne.

2. Törölje le a készülékvázat egy nedvességálló szivaccsal, és rendszeresen tisztítsa meg a víztartályt, a csepegtetőtálcat és a levehető csészetartót, majd hagyja őket megszáradni.

Megjegyzés: Ne tisztítsa a készüléket alkohollal vagy oldószerekkel. A készüléket ne tegye bele vízbe tisztításkor.

3. Forgassa a fém szűrőtartót az óramutató járásával megegyező irányba, hogy kicsavarja, és távolítsa el a benne lévő kávémaradékot. Tisztítsa meg alkatrészeit mosószerrel, majd öblítse le tiszta vízzel.

4. Mossa el az összes levehető alkatrészt vízzel, és alaposan törölje szárazra őket.

AZ ÁSVÁNYI LERAKÓDÁSOK ELTÁVOLÍTÁSA

Annak érdekében, hogy a készülék hatékonyan működjön, a belső csővezeték tiszta maradjon, és a kávé aromáját ne befolyásolja a készülék elhasználódása, rendszeresen el kell végezni a tisztítást, karbantartást és vízkőmentesítést. Több mint 500 kávékészítési ciklus után a készülék automatikusan figyelmeztetést jelenít meg a vízkőmentesítés szükségességéről. Amikor eljön ennek ideje, az összes jelzőfény 5-ször felvillan, ami azt jelzi, hogy szükséges a vízkő eltávolítása. Ezt követően a készülék visszatér a normál állapotba.

Ha a vízkőmentesítést nem végzi el, és a figyelmeztetés 3 egymást követő alkalommal megjelenik, a készülék automatikusan visszaáll az alapállapotba.

1. Töltse meg a víztartályt vízkőoldó vizes oldatával az edény oldalán jelzett MAX szintig (A keverékarány: 4 adag víz egy adag vízkőoldóhoz). További részletekért tanulmányozza a vízkőoldóra vonatkozó használati utasítást. Kérjük, használjon háztartási vízkőoldó szert. A vízkőoldó helyett használhat gyógyszertárakban kapható citromsavat (ez esetben a hígítási arány: száz rész vízhez három rész citromsav).

2. Nyomja meg egyszer a „hosszú eszpresszó” gombot, és hagyja, hogy körülbelül 100 ml forró víz folyjon ki. Ezután kapcsolja ki a készüléket, és hagyja, hogy a vízkőoldó oldat 5 percig hasson a készülékben.

3. Kapcsolja be a készüléket, és ismételje meg a 2. lépést háromszor.

4. Ismételje meg a 3. pontban leírt lépéseket kétszer, csapvízzel a MAX szintig feltöltve (nem szükséges 5 percet várni).

5. A vízkőmentesítési folyamat befejezése után törölje a vízkőmentesítés figyelmeztetését: nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre 3 másodpercig a rövid eszpresszó gombot, a hosszú eszpresszó gombot és a gőz gombot.

7. HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Ok	Megoldások
A víztartály fémrészein rozsdanyomok jelentek meg.	A használt vízkőoldó szer nem megfelelő. Ez maró hatású a tartály fémrészeire nézve.	Használjon a gyártó által is javasolt vízkőoldó szert.
Az eszpresszó kávéfőző alsó részéből víz folyik ki.	Túl sok folyadék gyűlt össze a csepptálcában.	Kérjük, ürítse ki a csepptálcát.
	Az eszpresszógép nem működik megfelelően.	Kérjük, vegye fel a kapcsolatot egy szakszervizzel, hogy megjavíthassák.
A szűrő külső részéből víz folyik ki.	A szűrő szélén őrölt kávé van.	A szűrő széléről pucolja le az őrölt kávé.
A kávének savanyú íze van.	A készülék a vízkőoldózás után nem lett megfelelően kiöblítve.	Tisztítsa meg a készüléket a használati utasítások szerint.
	Az őrölt kávé meleg vagy nedves helyen tárolták hosszabb ideig. A kávé megromlott.	Használjon frissen őrölt kávé vagy tárolja az őrölt kávé hűvös és száraz helyen. Miután egy csomag őrölt kávé kinyitott, zárja vissza és tárolja hűtőszekrényben, hogy megőrizze frissességét.
Az eszpresszó kávéfőző nem működik.	A dugasz nincs megfelelő módon csatlakoztatva.	Csatlakoztassa a dugót megfelelően egy fali aljzathoz. Ha továbbra se működik a készülék, vegye fel a kapcsolatot egy szakszervizzel, hogy megjavíthassák.
A gőz nem habosít.	A gőzt jelző fényjelző nem világít.	A gőz csak akkor képes habot képezni, ha a habosítás funkcióhoz tartozó jelzőfény világít.
	A csésze túl nagy vagy nem megfelelő formájú.	Használjon magas, keskeny csészéket.
	Sovány tejet használt.	Használjon teljes vagy zsírdús tejet.

Ne szerelje szét a készüléket, amennyiben nem ismeri a meghibásodás okát. Ilyen esetben vegye fel a kapcsolatot egy szakszervizzel.

8. MŰSZAKI ADATOK

Tápfeszültség	220-240V~50-60Hz
Teljesítmény	1350W
Szín	Rozsdamentes acél



A hulladékok környezetfelelős eltávolítása

Segíthet a környezet védelmében!

Kérjük, tartsa be a helyi rendelkezéseket: a nem működő elektromos berendezéseket a használt elektromos hulladékokat gyűjtő központba szolgáltatassa be.



A F R A M a Network One Distribution SRL(KFT) társaság által bejegyzett védjegy. A többi márkajelzés és a termékek megnevezése kereskedelmi vagy az illető birtoklók által bejegyzett márkanévek.

A leírtak egyetlen része sem használható fel semmilyen formában, még lefordított, átalakított változatban sem, a NETWORK ONE DISTRIBUTION előzetes beleegyezése nélkül.

Copyright © 2020 Network One Distribution. Minden jog fenntartva.

www.framelectrocasnice.ro; www.framappliances.com; www.nod.ro



A terméket az Európai Közösség előírásainak és jogszabályainak megfelelően tervezték és gyártották.



Gyártó és importőr: Network One Distribution

Marcel Iancu utca, 3-5 szám, Bukarest (București), Románia

Tel: +40 21 211 18 56, www.framelectrocasnice.ro, www.nod.ro, office@nod.ro